

VIÐMERKINGAR

Støðan hjá føroyskum í føroyska útbúgvingarverkinum II

Jeffrei Henriksen

annað ikast

Bókstavnir *a, i, og í* eru nógv vanligari í føroyskum enn *æ, y og ý*. Hesar seinnu er sostatt rimiligt at rokna sum undantøk, sum eins og *ð* einans eiga at verða nýtt, tá ið hin skrivandi veit, at teir skulu nýtast. Í øðrum førum nýta vit hinar fyrru bókstavirnar fyri tey ljóð, ið hesir 6 bókstavnir um-boða. Í ivamálum eru lærari, rættsskrivingar-orðalisti, orðabøkur og mállærur til hjálpar.

Í eini orðateljing og rætt-skrivingarkanning í barna-stílum í 1950'unum varð funnið, at vanligastu æ-orðini vóru *mær; tær; sær; væl; ær; spæla; næstan; rætt*; vanligastu y-orðini vóru *fýrr; fyri; fyrst; fylgdu; yvir; hyggja; bygd*. Hesi orðini kunnu børn í enda á 3. skúlaári læra sum reksu. Læra tey síðan í 6.-7. flokki umljóðini, at *á* er skylt við *æ* (*gás - ges*), at *u* og *o* eru skyld við *y* (*sorg - at syrgja*), at *ú* og *ó* eru skyld við *y* (bróta - brýtur), so er væl sloppið. Innimillum kunnu tey læra onnur orð sum t.d. *bræv* og *træ*. Sjáldsomum orðum sum *girða*/*gyrða*, *syll* o.s.fr. er óneyðugt at gera nógv burtúr. Tann, sum dugir



at nýta tilík orð, man eisini duga at finna, hvussu tey stavast.

Men miðvís framhald-andi undirvising í rætt-skriving sum øðrum eigur sjálvandi at vera upp ígjøg-num alla skúlaskipanina!

Um 12-13 ára aldur verður ítøkiliga lært annað-hvørt, at tá ið vit kunnu seta orðið *‘hitt’* frammanfyri, ella tá ið vit kunnu seta *‘báturin/bátin’* í staðin, skal hvørki-kyns-orð enda við -ð, og at tá ið vit kunnu seta *‘doma/dømt’* í staðin fyri, enda sagnorð (í ivamálum) við ávikavist -a (sum *‘doma’*) ella við -*íð/-að* (fyrí *‘dømt’*). Harafturat má lærast (um 13-14 ára aldur), at boðsháttur í *‘fleirtali’* endar við -*ø*. Aðrar bend-ing-ar-endingar við -*ð* eru ikki í føroyskum.

Men harumframt má í 8.-10. flokki og aftur í mið-námsskúlunum verða gjørt greitt, hvat ið *innihaldsligi munurin* er á bundnum og óbundnum navnorðum og á navnhátti og lýsingarhátti

og tí torføra lutøkuháttin-um ("hevur/kundi *herjað*" - mótvegis "kun-di *herja*," navnhátti. - Men her kann *‘døma/dømt’* framvegis brúkast!). Hetta og annað slíkt í fram-halds-deild og miðnámsskúlum *ikkí bert til at vita, um vit skulu skriva ð ella ikki, men til at fata málsligan bygnað*.

Í talaðum máli kunnu vit á máltónanum (*intonatión-ini*) hoyra so mangt, sum ikki altíð líka greiddiga kemur fram í skrift. Men har kann m.a. ymisk stav-seting gera munin.

Heðin Brú kom á Skála-toftir og sá har valla tún, skrivaði onkur. Men tað var ikki so. Hann sá og legði til merkis. Tað, sum hann sá, vóru vallað tún. Og tað er ikki rættiliga tað sama.

Skal nokur broyting gerast í føroyskum, sum nú aftur hugur tykir vera til, so kundi eg skotið upp, at hon verður tann, at hereftir verður álagt øllum, sum undirvísa í ella á føroysk-um, í **lesing** einfaldliga at nevna bókstavin <a> við sínum rætta føroyska navni, /ea/, og somuleiðis <y> við sínum rætta navni, /i/, og harnæst í **skrivning** skila til, at æ, y og ý eru "seinna /ea/" - "seinna /i/" og "seinna /ui/."

Men skal hetta gerast veruleiki, so er neyðugt, at foreldrini eru við.

Uppiskoyti

Tað skerst ikki burtur, at tey, ið eru von at nýta før-oyskar máliskur og duga og eru von við at at orða seg væl á føroyskum, hava meir ella minni lyndi til at at blanda før-oyskar máliskur og orðingar uppi, tá ið tey skulu orða seg á donskum, - og øvugt: hjá teimum, ið eru von við og duga væl at orða seg á donskum, hava danskar orð-ing-ar lyndi til at sníkja seg inn í tað føroyska. Tað sama, um tú dugir málini væl ella illa, so trokar tað málið á, sum tú helst nýtir (í talu, skrift og lesnaði).

Funnist verður - og tað ikki uttan orsök - at málin-um í fjølmiðlunum. Mest sum ein treyt fyri fyrsta-rætti at sleppa framat har, er tað at hava danska jour-nalistútúgving. Ein treyt fyri at sleppa inn á jour-nalistaskúlan er at duga væl danskt. Nakað síðan frætt-ist, at fleiri umsóknir vóru úr Føroyum at verða upp-tikin har, og at skúlin valdi tey 6 burtúr, sum dugdu best danskt.

- Hvørjar eru niðurstø-urnar av øllum hesum? - Kunnu okkara politik-ar av illum kanska fáa avtalu í lag um aðrar upp-tøktutreytir fyri føroyingar?

Men skal hetta gerast

veruleiki, so er neyðugt, at foreldrini eru við.

Vantandi samskipan og peningur til gransking

– Hóast dentur verður lagdur á gransking í samgongu-skjalinum, og dúgliga varð lovað at menna gransking undir valstríðnum, er talan um eitt stórt vónbrot, nú figgjarlógin borð-reiðir við skerjingum til granskingar-arbeiði, sigur fiskivinnufrøðingurin Egil Olsen, stjóri í privatu fyrítøkuni Faroe Marine Biotech

GRANSKING
Heini í Skorini
heini@sosialurin.fo

– Spyr't tú politikaran, sigur hann eftir øllum at doma, at tað skal nokk koma í 2005, men sannleikin tykist vera, at viljin at menna gransk-ingararbeiði ikki er til staðar hjá politiska mynd-ugleikanum, sigur fiski-vinnufrøðingurin Egil Olsen, sum í tvey ár hevur



– Ein miðsavnan av gransking í Føroyum hevði eftir mínum tykki ikki verið av leið, og tað er tað, vit siggja í londunum kring okkum, sigur Egil Olsen, granskari og stjóri í fyrítøkuni Faroe Marine Biotech

– Tá vit hava funnið fram til, hvussu nógvur peningur í veruleikanum er settur av til gransking, fer samgongan við fakligum tilmæli frá Granskingarráðnum at samskipa øki av nýggjum, sigur Jóannes Eidesgaard, løgmaður

Løgmaður ger bert:

Granskingin skal savnast

Jóannes Eidesgaard løgmaður er samdur við ónøgdu granskar-unum kring landið og sigur, at í nærmastu framtíð skal arbeiðið og játtanir til gransking savnast. – Saman við Granskingarráðnum er so ætlanum at stinga út í kortið nýggjan føroyskan granskingarpolitikk, har satsað serliga verður uppá vinnu-gransking, sigur løgmaður

GRANSKING
Heini í Skorini
heini@sosialurin.fo

– Málið er at fáa maksim-alu nyttuna málda úr før-oyskari gransking, og í nærmastu framtíð skal før-oyski granskingarpolitikk-urin, arbeiðið og játtanirnar endurskipast og savnast, sigur Jóannes Eidesgaard í viðmerking til ónøgðsemi

eftir skerjingarnar á figgjarlógaruppskotinum til gransking.

Dentur á vinnugransking
Løgmaður sigur, at persón-

granskað í menning av hjá-framleiðslum og biotøk-niskum údráttum í privatu fyrítøku hansara, Faroe Marine Biotech.

Egil Olsen er eins og aðr-ir granskarar kring landið vónbrotin um figgjarlógar-uppskotið fyri 2004, sum í stóran mun hevur skert játt-anir til gransking munandi.

Íslendingar og ES vilja samstarva

Egil Olsen, sum í 15 ár hev-ur arbeitt í fiskivinnuni og havt leiðarastørv t.d. sum stjóri á flakavirkinum Norðis, Tvøroyrar Flaka-virki og Sandoy Seafood, metir, at skerjingar á granskingarøkinum fara at kosta føroyska samfelagn-um uppá longri sikt.

– Fyrst og fremst er eingin samskipan á økin-um, og í lotuni fara nógvur smærri granskingarverk-ætlanir fram spjaddar ymsaðaðni í landinum uttan yvironaði endamál, og uttan nakað politiskt

tamarhald á økinum kemur litið ítøkiligt burtúr, heldur Egil Olsen, stjóri.

Hann nevnr eins og stjörin í Granskingarráðn-um gjørdi í blaðnum í gjár, at Føroyar als ikki eru førar fyri at samstarva við onnur lond, tí neyðugi peningurin ikki er tøkur.

– T.d. hava vit fingið fyri-spurningar og havt sam-band við íslendingar, sum fegnir vilja samstarva, men vit hava einfalt ikki um-støðurnar og peningin til henda risamøguleika, greiðir Egil Olsen frá. Eins og við íslendingum hava teir eisini mugu takka nei til samstarv og luttøku í ES høpi, tí peningaliga støðan ikki loyvir teimum at vera við í altjóða granskingar-arbeiði.

– Ein miðsavnan av gransking í Føroyum hevði eftir mínum tykki ikki verið av leið, og tað er tað, vit siggja í londunum kring okkum. Saman við meiri peningi á játtanunum á figgjarlóginu er samskipan sambært Egili Olsen eitt lykilaør, um Føroyar skulu mennast og hava møguleik-an at granska á jøvnum føti við grannatjóðir okkara.

Politiskar kávalótir

Egil Olsen er serliga vón-brotin av figgjarlógarupp-skotinum, tá havt verður í huga, hvussu nógv upp-merksemi gransking hevur

fingið bæði í valstríðnum í januar mánaði og í sjálvum samgonguskjalinum.

– Men tá peningur endi-liga skal játtast, tykist polit-iski viljin ikki vera til stað-ar, tí talan er í størstan mun um skerjingar til føroyska gransking, heldur Egil Olsen. Hann eftirlýsir sam-skipan og miðvisan lang-siktaðan granskingarpolit-ikk, í staðin fyri at gransk-arar hvør í sínum lagi sita spjaddir við smærri verk-ætlanum, sum ongantið gerast ískoytið til samfel-agið.

– Ein miðsavnan av gransking í Føroyum hevði eftir mínum tykki ikki verið av leið, og tað er tað, vit siggja í londunum kring okkum. Saman við meiri peningi á játtanunum á figgjarlóginu er samskipan sambært Egili Olsen eitt lykilaør, um Føroyar skulu mennast og hava møguleik-an at granska á jøvnum føti við grannatjóðir okkara.

Sosialurin

Sosialurin
Stovnaður: 1927
Ábyrgdarblaðstjóri: Jan Müller
jan@sosialurin.fo
Blaðstjóri: Eiríkur Lindenskov
eirikur@sosialurin.fo
Figgjarleiðari: Jákup Mørk
jakup@sosialurin.fo
Marknaðardeild: lysing@sosialurin.fo
Jonhard Hammer jonhard@sosialurin.fo
Durita Simonsen durita@sosialurin.fo
Gudny Langgaard gudny@sosialurin.fo
Finnbjörg Nattestad
finnbjorg@sosialurin.fo
Blaðfólk:
Áki Bertholdsen aki@sosialurin.fo
Eyðun Klakstein eydum@sosialurin.fo
Edvard Joensen edvard@sosialurin.fo
Jón Brian Hvidtfeldt jonbrian@sosialurin.fo
Vilmund Jacobsen vilmund@sosialurin.fo
Solby Eliassen solby@sosialurin.fo
Dagfinn Olsen dagfinn@sosialurin.fo
Magnus Gunnarsson maggi@sosialurin.fo
Páll Holm Johannesen pall@post.olivant.fo
Heini í Skorini heini@sosialurin.fo
Terji Nielsen terji@sosialurin.fo
Anna V. Ellingsgaard ave@post.olivant.fo
Ítróttur:
Jákup Mørk jakup@sosialurin.fo
Terji Nielsen terji@sosialurin.fo
Myndamenn:
Álvur Haraldsen alvur@sosialurin.fo
Jens Kristian Vang jensk@sosialurin.fo

Sosialurin í Norðoyggjum:
Postsmoga 231
Nólsøyar Pálsøgta 1, 700 Klaksvík
tel. 458686 fax 458687
e-post: klaksvik@sosialurin.fo
Sosialurin í Suðuroy:
tel. 375364 fax 375464
tel. 220727
e-post: aki@sosialurin.fo
e-post: dagfinn@sosialurin.fo
Sosialurin í Eysturoy:
Postsmoga 143, Saltangará
tel. 447820 fax 449520
tel. 228909
e-post: vilmund@sosialurin.fo
Sosialurin í Vágum:
360 Sandavágur
tel. 333820, 220507 fax 333720
e-post: edvard@sosialurin.fo
e-post: vager@sosialurin.fo

Uppseting/prent:
Uppseting: Hestprent
Prent: Prentmiðstöðin
Útgevvari:
Sp/f Sosialurin
Avgreiðsla:
Mán.-frí. 8-16
Argjavegur 26,
Tel. 341800, Fax 341801
Postadressa:
Postboks 76, 110 Tórshavn
E-mail:
post@sosialurin.fo
lysing@sosialurin.fo
lysingartorg@sosialurin.fo
varp@sosialurin.fo
Lýsingar
Freistir:
Týsdagsblaðið
Mán.kl. 10
Frí. kl. 15
Frí. kl. 12
Frí. kl. 12
Mikudagsblaðið
Týs. kl. 10
Mán. kl. 15
Mán. kl. 12
Mán. kl. 12
Hósdagdsblaðið
Mik. kl. 10
Týs. kl. 15
Týs. kl. 12
Týs. kl. 12
Fríggjadagsblaðið
Hós. kl. 10
Mik. kl. 15
Mik. kl. 12
Mik. kl. 12
Leygardagsblaðið
Frí. kl. 10
Hós. kl. 15
Hós. kl. 12
Hós. kl. 12
Stórri lýsingar, sum nógv arbeiði stendst av, mugu vera inni í góðari tíð og áðrenn ásettú freistir.
Framløjðapláss má umbíðjast í góðari tíð.
Stødd:
Ein heil síða í Sosialinum er 254 mm breið og 346 mm í hædd. Breiddin á einum teigi er 39mm og rúmið millum teigarnar er 4mm.
Innsent tilfar
Fult navn skal vera undir innsendum tilfari. Innsendar greinar, har blaðleiðsl-an ikki er kunnað um bústað og telefonnummar, verða ikki settar í blaðið.

Blaðið verður prentað mánadag-fríggjadag klokkan 14⁰⁰